Ficha de Seguridad

YAA900

EPIGLASS RESIN BASE

Versión no 10 **Revision Date:** 14/05/07

1. Descripción del producto/datos de la Empresa

Nombre del producto	EPIGLASS RESIN BASE
Código del producto	YAA900
Uso	Ver Ficha Técnica
Métodos de aplicación	Ver Ficha Técnica
Empresa	Akzo Nobel Industrial Paints, S.L. Poligono Industrial (Can Prunera) PO Box 9 08759 Vallirana Barcelona Spain
Teléfono	+34 (0) 93 680 6900
Fax	+34 (0) 93 680 6936
Teléfono de emergencia	+34 (0) 902 431 134
Teléfono de consulta de la Administración inglesa	+44 (0)207 635 9191

2. Composición/Información sobre los componentes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo para la salud, según la Directiva sobre Sustancias Peligrosas 67/548/CEE, o tienen límites determinados de exposición ocupacional (ver apartado 8).

Nombre	EINECS	Intervalo de concentración	Símbolo	Frases de riesgo(*)
Alcohol bencilico	202-859-9	2.5 - < 10	Xn	R20/22
Alquil (C13-C15) éter glicido	268-358-2	2.5 - < 10	Xi,N	R36/38, R43, R51-53
Resinas epoxi (peso molecular medio <700)	500-033-5	25 - < 50	Xi,N	R36/38, R43, R51-53
Resinas epoxi novolac	-	25 - < 50	Xi,N	R36/38, R43, R51-53

* Ver texto completo de las frases en el apartado 16.

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

3. Posibles peligros

Irrita los ojos y la piel.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Más información en el apartado 11.

4. Primeros auxilios

General
En caso de duda o cuando los síntomas persistan, acudir al médico.

No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación
Sacar el paciente al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo. Si la respiración es irregular o se interrumpe, aplicar respiración artificial. Si el afectado está inconsciente,colocarlo en posición de recuperación y solicitar inmediatamente ayuda médica. No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Contacto con los ojos
Lavar con agua fresca y limpia, abundantemente y con los ojos abiertos, durante al menos 20 minutos y solicitar ayuda médica.

Contacto con la piel
Sacar al afectado la ropa contaminada. Lavar la piel minuciosamente con agua y jabón o utilizar un limpiador específico. NO usar DISOLVENTES o DILUYENTES.

Ingestión
Si se ingiere accidentalmente, solicitar inmediatamente ayuda médica. Mantener en reposo. NO inducir al VÓMITO

5. Prevención y extinción de incendios

Medios de extinción recomendados: espuma resistente al alcohol, polvo de CO^2, agua pulverizada.

NO usar chorro de agua.

Nota: el fuego produce un humo denso y negro. Los productos de descomposición pueden ser peligrosos para la salud. Evitar la exposición y utilizar equipo respiratorio cuando sea necesario.

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Ventilar la zona y evitar respirar los vapores. Tomar las medidas de protección personal indicadas en el apartado 8.

Contener y absorber los derrames con materiales no combustibles como por ejemplo arena, tierra, vermiculita. Colocar en contenedores cerrados fuera de los edificios y eliminar de acuerdo con las regulaciones sobre residuos(ver apartado 13).

Limpiar preferiblemente con un detergente. No utilizar disolventes.

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Si se contaminan desagües, sumideros, cursos de agua o lagos, informar inmediatamente a la compañía de aguas local, y a las autoridades.

7. Manipulación y almacenamiento

Protección de las manos

En el almacén

Manipular cuidadosamente los envases para evitar daños y salpicaduras.

En uso

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar respirar los vapores o vahos. Deben tenerse en cuenta las indicaciones de la etiqueta de seguridad. Utilizar la protección personal indicada en el apartado 8.

Debe prohibirse fumar, comer y beber en todas las zonas de preparación y aplicación.

NO usar nunca presión para vaciar el envase, no es un envase a presión.

Los tratamientos tales como chorreado, quemado, etc., de las peliculas de pintura pueden generar polvo y/o humos nocivos para la piel y los pulmones. El polvo del chorreado puede contener niveles de materiales peligrosos sin reaccionar que peuden causar irritación y sensibilización; estos son más altos en las primeras 24/48 horas después de la aplicación. Trabajar en zonas bien ventiladas. Usar buena ventilación local y equipo de protección respiratorio y para la piel adecuados.

Almacenamiento

Almacenar en una zona seca y bien ventilada, alejada de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Almacenar sobre hormigón o sobre un suelo impermeable de cualquier otro tipo, preferiblemente con su embalaje para contener cualquier posible derrame.

Mantener el envase firmemente cerrado. Los envases que hayan sido abiertos deben cerrarse de nuevo cuidadosamente y deben mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Mantener en el envase original o en uno del mismo material.

Evitar el acceso a personal no autorizado.

8. Límites de exposición y equipo de protección personal

Precauciones técnicas

Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapor por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.

Limites de exposición

La Comisión de Higiene y Seguridad establece los siguientes límites de exposición ocupacional

Sustancia	Corta duración(media ponderada en un tiempo de 15 minutos)		Larga duración(media ponderada para una jorada de 8 horas)	
	ppm	mg/m³	ppm	mg/m³

(c) Límite Máximo de Exposición
(+) Existe riesgo de absorción a través de la piel aunque no esté dañada

Equipo de protección personal

Equipo de protección respiratoria

Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al limite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados. Usar mascarilla respiratoria con filtro de polvo y carbón activo cuando se aplique este producto a pistola (como combinación de filtros A2-P2). En espacios cerrados utilice equipos de respiración de aire comprimido o fresco. Al usar rodillo o brocha, usar filtro de carbón activo (A2).

Protección de los ojos

Usar protección ocular homologada y adecuada para protegerse de las salpicaduras de líquidos.

Protección de las manos

Usar guantes de nitrile durante la mezcla y aplicación.

Protección de la piel

Deben vestirse trajes de protección que cubran el cuerpo, brazos y piernas. No debe quedar piel descubierta. Las cremas-barrera pueden ayudar a proteger las zonas difíciles de cubrir como cara y cuello. Sin embargo, no deben aplicarse una vez producida la exposición. No utilizar las de tipo gelatinoso a base de derivados del petróleo como la vaselina. Lavar minuciosamente todas las partes del cuerpo que hayan entrado en contacto con el producto.

9. Propiedades físico-químicas

Estado físico	Líquido
Punto de inflamación	101
Viscosidad	370
Peso específico	1.144
Densidad del vapor;	Más pesado que el aire.
Límite inferior de explosión;	1.1
Solubilidad en agua;	Inmiscible

10. Estabilidad y reactividad

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación (ver apartado 7). Cuando se expone a altas temperaturas puede producir productos de descomposición peligrosos, como monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y humo.

Mantener alejado de agentes oxidantes, materiales altamente alcalinos o altamente ácidos, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

11. Información toxicológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

En base a las propiedades de los compuestos epoxídicosy según los datos toxicológicos sobre compuestos similares, este producto puede ser irritante y sensibilizador cutáneoy respiratorio. Los compuestos epoxídicos de bajo peso molecular son irritantes para los ojos, las mucomembranas y la piel. El contacto cutáneo repetido puede provocar irritación y sensibilización, con posibilidad de transmisión de sensibilización a otros compuestos epoxídicos.

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

12. Información ecológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Debe impedirse el vertido en desagües y aguas superficiales.

El preparado ha sido evaluado según el método convencional de cálculo de la Directiva de Preparados Peligrosos 1999/45/EC y está clasificado como peligroso para el medio ambiente.

13. Indicaciones para su eliminación

No deben efectuarse vertidos en la red de alcantarillado o cursos de agua. Los residuos y envases vacíos deben eliminarse según la legislación vigente en materia de Protección del Medio ambiente.

Utilizando la información de esta Ficha de Seguridad debe consultarse a las autoridades competentes sobre residuos si son aplicables las regulaciones sobre residuos especiales.

Nombre CEE de Residuos

14. Información para el transporte

Transportar sólo según las regulaciones siguientes;

ADR/RID	UN3082 Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi), 9, III		
IMDG	Clase/Div	9	Subclase
	Nombre para el transporte	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi)	
	NoU.N.	3082	
	Ems	F-A,S-F	
	Grupo de envase	III	
	Contaminante marino	No	
ICAO/IATA	Shipping Name	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi)	
	Class	9	
	UN No.	3082	
	Grupo de envase	III	

Ficha de Seguridad

YAA900

EPIGLASS RESIN BASE

Versión no 10 **Revision Date:** 14/05/07

15. Reglamentación

Según la Directiva 88/389/CEE sobre Preparados Peligrosos en la etiqueta de este producto debe constar:

Clasificacación de peligrosidad

Irritante

Peligroso para el medio ambiente

Contiene:

Alquil (C13-C15) éter glicido

Resinas epoxi (peso molecular medio <700)

Resinas epoxi novolac

Frases R

Irrita los ojos y la piel.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S

Evítese el contacto con la piel.

Usen guantes adecuados.

Frases P

Contiene componentes epoxídicos - Veáse la información facilitada por el fabricante.

AKZO NOBEL Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

16. Otras informaciones

La información contenida en esta Ficha de Seguridad se basa en nuestros actuales conocimientos y en la legislación nacional y de la U.E. vigentes. Nuestra intención es la de proporcionar una orientación acerca de aquellos aspectos del producto que están relacionados con la salud, la seguridad y el medio ambiente.

El producto no debe ser utilizado para otros fines que los indicados en nuestra Información Técnica, sin antes obtener información escrita por nuestra parte.

Queda bajo la responsabilidad del usuario tomar todas las medidas necesarias para satisfacer las demandas de la legislación vigente y aplicable.

El texto completo de las frasas R que aparece en el apartado 2 es el siguiente:

R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51-53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Ficha de Seguridad

YAA901

EPIGLASS FAST HARDENER

Versión no 6 **Revision Date** 01/02/00

1. Descripción del producto/datos de la Empresa

Nombre del producto	EPIGLASS FAST HARDENER
Cógigo de producto	YAA901
Uso	Ver Ficha Téchnica.
Métodos de aplicación	Ver Ficha Téchnica.
Empresa	Akzo Nobel Industrial Paints, S.L. Poligono Industrial (Can Prunera) PO Box 9 08759 Vallirana Barcelona Spain
Teléfono	+34 (0) 93 680 6900
Fax	+34 (0) 93 680 6936
Teléfono de emergencia	+34 (0) 902 431 134
Teléfono de consulta de la Administracion inglesa	+44 (0)207 635 9191

2. Composición/Información sobre los componentes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo para la salud, según la Directiva sobre Substancias Peligrosas 67/548/CEE, o tienen límites determinados de exposición ocupacional (ver apartado 8).

Nombre	CAS	Intervalo de concentración	Símbolo	Frases de riesgo(*)
1,2-diaminociclohexano	000694-83-7	25.00 - 50.00		
1,5-Diamino-3-azopentano	000111-40-0	10.00 - 25.00	C	R21/22, R34, R43
2-Piperaxin-1-iletilamina	000140-31-8	1.00 - 2.50	C	R21/22, R34, R43, R52/53
Difenilolpropano	000080-05-7	10.00 - 25.00	Xi	R36
m-xililendiamina	001477-55-0	2.50 - 10.00	C	R34, R43
Nonilfenol	025154-52-3	1.00 - 2.50	C	R22, R34
P-tert. butilfenol	000098-54-4	10.00 - 25.00	Xn	R22, R36/37/38
Trimetilhexametilenodiamina	025620-58-0	2.50 - 10.00		

* Ver texto completo de las frases en el apartado 16.

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite, www.yachtpaint.com, www.international-marine.com, www.international-pc.com.

3. Posibles peligros

Nocivo por inhalación y por ingestión.
Provoca quemaduras.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Más información en el apartado 11.

4. Primeros auxilios

General

En caso de duda o cuando los síntomas persistan, acudir al médico.

No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación

Sacar el paciente al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo. Si la respiración es irregular o se interrumpe, aplicar respiración artificial. Si el afectado está inconsciente,colocarlo en posición de recuperación y solicitar inmediatamente ayuda médica. No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Contacto con los ojos

Lavar con agua fresca y limpia, abundantemente y con los ojos abiertos, durante al menos 20 minutos y solicitar ayuda médica.

Contacto con la piel

Sacar al afectado la ropa contaminada. Lavar la piel minuciosamente con agua y jabón o utilizar un limpiador específico. NO usar DISOLVENTES o DILUYENTES.

Ingestión

Si se ingiere accidentalmente, solicitar inmediatamente ayuda médica. Mantener en reposo. NO inducir al VÓMITO

5. Prevención y extinción de incendios

Medios de extinción recomendados: espuma resistente al alcohol, polvo de CO2, agua pulverizada.

NO usar chorro de agua.

Nota: el fuego produce un humo denso y negro. Los productos de descomposición pueden ser peligrosos para la salud. Evitar la exposición y utilizar equipo respiratorio cuando sea necesario.

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Ventilar la zona y evitar respirar los vapores. Tomar las medidas de protección personal indicadas en el apartado 8.

Contener y absorber los derrames con materiales no combustibles como por ejemplo arena, tierra, vermiculita. Colocar en contenedores cerrados fuera de los edificios y eliminar de acuerdo con las regulaciones sobre residuos(ver apartado 13).

Limpiar preferiblemente con un detergente. No utilizar disolventes.

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Si se contaminan desagües, sumideros, cursos de agua o lagos, informar inmediatamente a la compañía de aguas local, y a las autoridades.

7. Manipulación y almacenamiento

Protección de las manos

En el almacén

Manipular cuidadosamente los envases para evitar daños y salpicaduras.

En uso

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar respirar los vapores o vahos. Deben tenerse en cuenta las indicaciones de la etiqueta de seguridad. Utilizar la protección personal indicada en el apartado 8.

Debe prohibirse fumar, comer y beber en todas las zonas de preparación y aplicación.

NO usar nunca presión para vaciar el envase, no es un envase a presión.

Almacenamiento

Almacenar en una zona seca y bien ventilada, alejada de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Almacenar sobre hormigón o sobre un suelo impermeable de cualquier otro tipo, preferiblemente con su embalaje para contener cualquier posible derrame.

Mantener el envase firmemente cerrado. Los envases que hayan sido abiertos deben cerrarse de nuevo cuidadosamente y deben mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Mantener en el envase original o en uno del mismo material.

Evitar el acceso a personal no autorizado.

8. Límites de exposición y equipo de protección personal

Precauciones técnicas

Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapor por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.

Limites de exposicion

La Comisión de Higiene y Seguridad establece los siguientes límites de bexposición ocupacional

Sustancia	Corta duración(media ponderada en un tiempo de 15 minutos)		Larga duración(media ponderada(media ponderada para una jorada de 8 horas)		
	ppm	mg/m³	ppm	mg/m³	
1,5-Diamino-3-azopentano			1	4.2	+

(c) Límite Maximo de Exposición
(+) Existe riesgo de absorción a través de la piel aunque no esté dañada

Equipo de protección personal

Equipo de protección respiratoria

Usar equipo de protección respiratoria homologado en el caso de que alguna concentración supere el límite de exposición establecido.

Protección de los ojos

Usar protección ocular homologada y adecuada para protegerse de las salpicaduras de líquidos.

Protección de las manos

Usar guantes de un material adecuado durante la mezcla y aplicación.

Protección de la piel

Deben vestirse trajes de protección que cubran el cuerpo, brazos y piernas. No debe quedar piel descubierta. Las cremas-barrera pueden ayudar a proteger las zonas difíciles de cubrir como cara y cuello. Sin embargo, no deben aplicarse una vez producida la exposición. No utilizar las de tipo gelatinoso a base de derivados del petróleo como la vaselina. Lavar minuciosamente todas las partes del cuerpo que hayan entrado en contacto con el producto.

9. Propiedades físico-químicas

Estado físico	Líquido
Punto de inflamación	N/A
Viscosidad	-
Peso específico	0.980
Densidad del vapor;	Más pesado que el aire.
Límite inferior de explosión;	9.99
Solubilidad en agua;	Inmiscible

10. Estabilidad y reactividad

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación (ver apartado 7). Cuando se expone a altas temperaturas puede producir productos de descomposición peligrosos, como monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y humo.

Mantener alejado de agentes oxidantes, materiales altamente alcalinos o altamente ácidos, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

11. Información toxicológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Los productos que contienen aminas pueden producir irritación y sensibilización en la piel.

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitiremos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite, www.yachtpaint.com, www.international-marine.com, www.international-pc.com.

12. Información ecológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Debe impedirse el vertido en desagües y aguas superficiales.

13. Indicaciones para su eliminación

No deben efectuarse vertidos en la red de alcantarillado o cursos de agua. Los residuos y envases vacíos deben eliminarse según la legislación vigente en materia de Protección del Medio ambiente.

Utilizando la información de esta Ficha de Seguridad debe consultarse a las autoridades competentes sobre residuos si son aplicables las regulaciones sobre residuos especiales.

14. Información para el transporte

Transportar sólo según las regulaciones siguientes;

ADR/RID	1760 Liquido corrosivo, N.O.S. (contiene 1,5-diamino-3-azopentano & 1,2-diaminociclohexano), 8, 66(C), ADR			
IMDG	Clase/Div	8	Subclase	
	Nombre para el transporte	Liquido corrosivo, N.O.S. (contiene 1,5-diamino-3-azopentano & 1,2-diaminociclohexano).		
	NoU.N.	1760	MFAG	320
	Ems	8-15		
	Grupo de envase	III		
	Contaminate marino	Sí		
ICAO/IATA	Consultar información detallada al fabricante.			

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitiremos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite, www.yachtpaint.com, www.international-marine.com, www.international-pc.com.

15. Reglamentación

Según la Derectiva 88/389/CEE sobre Preparados Peligrosos en la etriqueta de este producto debe constar:

Clasificacación de peligrosidad
Corrosivo

Contiene:
1,2-diaminociclohexano
1,5-Diamino-3-azopentano
2-Piperaxin-1-iletilamina
m-xililendiamina
Trimetilhexametilenodiamina

Frases R
Nocivo por inhalación y por ingestión.
Provoca quemaduras.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Frases S
En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
Usar indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).
Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.

Frases P
No hay frases de precaución para este producto.

16. Otras información

La información contenida en esta Ficha de Seguridad se basa en nuestros actuales conocimientos y en la legislación nacional y de la U.E. vigentes. Nuestra intención es la de proporcionar una orientación acerca de aquellos aspectos del producto que estánrelacionados con la salud, la seguridad y el medio ambiente.

El producto no debe ser utilizado para otros fines que los indicados en nuestra Información Técnica, sin antes obtener información escrita por nuestra parte.

Queda bajo la responsabilidad del usuario tomar todas las medidas necesarias para satisfacer las demandas de la legislación vigente y aplicable.

El texto completo de las frasas R que aparece en el apartado 2 es el siguiente:

R20 Nocivo por inhalación.

R21/22 Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

R22 Nocivo por ingestión.

R34 Provoca quemaduras.

R36 Irrita los ojos.

R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Ficha de Seguridad

YAA900

EPIGLASS RESIN BASE

Versión no 10 **Revision Date:** 14/05/07

1. Descripción del producto/datos de la Empresa

Nombre del producto	EPIGLASS RESIN BASE
Código del producto	YAA900
Uso	Ver Ficha Técnica
Métodos de aplicación	Ver Ficha Técnica
Empresa	Akzo Nobel Industrial Paints, S.L. Poligono Industrial (Can Prunera) PO Box 9 08759 Vallirana Barcelona Spain
Teléfono	+34 (0) 93 680 6900
Fax	+34 (0) 93 680 6936
Teléfono de emergencia	+34 (0) 902 431 134
Teléfono de consulta de la Administración inglesa	+44 (0)207 635 9191

2. Composición/Información sobre los componentes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo para la salud, según la Directiva sobre Sustancias Peligrosas 67/548/CEE, o tienen límites determinados de exposición ocupacional (ver apartado 8).

Nombre	EINECS	Intervalo de concentración	Símbolo	Frases de riesgo(*)
Alcohol bencilico	202-859-9	2.5 - < 10	Xn	R20/22
Alquil (C13-C15) éter glicido	268-358-2	2.5 - < 10	Xi,N	R36/38, R43, R51-53
Resinas epoxi (peso molecular medio <700)	500-033-5	25 - < 50	Xi,N	R36/38, R43, R51-53
Resinas epoxi novolac	-	25 - < 50	Xi,N	R36/38, R43, R51-53

* Ver texto completo de las frases en el apartado 16.

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

3. Posibles peligros

Irrita los ojos y la piel.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Más información en el apartado 11.

4. Primeros auxilios

General
En caso de duda o cuando los síntomas persistan, acudir al médico.

No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación
Sacar el paciente al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo. Si la respiración es irregular o se interrumpe, aplicar respiración artificial. Si el afectado está inconsciente,colocarlo en posición de recuperación y solicitar inmediatamente ayuda médica. No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Contacto con los ojos
Lavar con agua fresca y limpia, abundantemente y con los ojos abiertos, durante al menos 20 minutos y solicitar ayuda médica.

Contacto con la piel
Sacar al afectado la ropa contaminada. Lavar la piel minuciosamente con agua y jabón o utilizar un limpiador específico. NO usar DISOLVENTES o DILUYENTES.

Ingestión
Si se ingiere accidentalmente, solicitar inmediatamente ayuda médica. Mantener en reposo. NO inducir al VÓMITO

5. Prevención y extinción de incendios

Medios de extinción recomendados: espuma resistente al alcohol, polvo de CO^2, agua pulverizada.

NO usar chorro de agua.

Nota: el fuego produce un humo denso y negro. Los productos de descomposición pueden ser peligrosos para la salud. Evitar la exposición y utilizar equipo respiratorio cuando sea necesario.

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Ventilar la zona y evitar respirar los vapores. Tomar las medidas de protección personal indicadas en el apartado 8.

Contener y absorber los derrames con materiales no combustibles como por ejemplo arena, tierra, vermiculita. Colocar en contenedores cerrados fuera de los edificios y eliminar de acuerdo con las regulaciones sobre residuos(ver apartado 13).

Limpiar preferiblemente con un detergente. No utilizar disolventes.

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Si se contaminan desagües, sumideros, cursos de agua o lagos, informar inmediatamente a la compañía de aguas local, y a las autoridades.

7. Manipulación y almacenamiento

Protección de las manos

En el almacén

Manipular cuidadosamente los envases para evitar daños y salpicaduras.

En uso

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar respirar los vapores o vahos. Deben tenerse en cuenta las indicaciones de la etiqueta de seguridad. Utilizar la protección personal indicada en el apartado 8.

Debe prohibirse fumar, comer y beber en todas las zonas de preparación y aplicación.

NO usar nunca presión para vaciar el envase, no es un envase a presión.

Los tratamientos tales como chorreado, quemado, etc., de las peliculas de pintura pueden generar polvo y/o humos nocivos para la piel y los pulmones. El polvo del chorreado puede contener niveles de materiales peligrosos sin reaccionar que peuden causar irritación y sensibilización; estos son más altos en las primeras 24/48 horas después de la aplicación. Trabajar en zonas bien ventiladas. Usar buena ventilación local y equipo de protección respiratorio y para la piel adecuados.

Almacenamiento

Almacenar en una zona seca y bien ventilada, alejada de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Almacenar sobre hormigón o sobre un suelo impermeable de cualquier otro tipo, preferiblemente con su embalaje para contener cualquier posible derrame.

Mantener el envase firmemente cerrado. Los envases que hayan sido abiertos deben cerrarse de nuevo cuidadosamente y deben mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Mantener en el envase original o en uno del mismo material.

Evitar el acceso a personal no autorizado.

8. Límites de exposición y equipo de protección personal

Precauciones técnicas

Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapor por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.

Limites de exposición

La Comisión de Higiene y Seguridad establece los siguientes límites de exposición ocupacional

Sustancia	Corta duración(media ponderada en un tiempo de 15 minutos)		Larga duración(media ponderada para una jorada de 8 horas)	
	ppm	mg/m³	ppm	mg/m³

(c) Límite Máximo de Exposición
(+) Existe riesgo de absorción a través de la piel aunque no esté dañada

Equipo de protección personal

Equipo de protección respiratoria

Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al limite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados. Usar mascarilla respiratoria con filtro de polvo y carbón activo cuando se aplique este producto a pistola (como combinación de filtros A2-P2). En espacios cerrados utilice equipos de respiración de aire comprimido o fresco. Al usar rodillo o brocha, usar filtro de carbón activo (A2).

Protección de los ojos

Usar protección ocular homologada y adecuada para protegerse de las salpicaduras de líquidos.

Protección de las manos

Usar guantes de nitrile durante la mezcla y aplicación.

Protección de la piel

Deben vestirse trajes de protección que cubran el cuerpo, brazos y piernas. No debe quedar piel descubierta. Las cremas-barrera pueden ayudar a proteger las zonas difíciles de cubrir como cara y cuello. Sin embargo, no deben aplicarse una vez producida la exposición. No utilizar las de tipo gelatinoso a base de derivados del petróleo como la vaselina. Lavar minuciosamente todas las partes del cuerpo que hayan entrado en contacto con el producto.

9. Propiedades físico-químicas

Estado físico	Líquido
Punto de inflamación	101
Viscosidad	370
Peso específico	1.144
Densidad del vapor;	Más pesado que el aire.
Límite inferior de explosión;	1.1
Solubilidad en agua;	Inmiscible

10. Estabilidad y reactividad

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación (ver apartado 7). Cuando se expone a altas temperaturas puede producir productos de descomposición peligrosos, como monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y humo.

Mantener alejado de agentes oxidantes, materiales altamente alcalinos o altamente ácidos, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

11. Información toxicológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

En base a las propiedades de los compuestos epoxídicosy según los datos toxicológicos sobre compuestos similares, este producto puede ser irritante y sensibilizador cutáneoy respiratorio. Los compuestos epoxídicos de bajo peso molecular son irritantes para los ojos, las mucomembranas y la piel. El contacto cutáneo repetido puede provocar irritación y sensibilización, con posibilidad de transmisión de sensibilización a otros compuestos epoxídicos.

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

12. Información ecológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Debe impedirse el vertido en desagües y aguas superficiales.

El preparado ha sido evaluado según el método convencional de cálculo de la Directiva de Preparados Peligrosos 1999/45/EC y está clasificado como peligroso para el medio ambiente.

13. Indicaciones para su eliminación

No deben efectuarse vertidos en la red de alcantarillado o cursos de agua. Los residuos y envases vacíos deben eliminarse según la legislación vigente en materia de Protección del Medio ambiente.

Utilizando la información de esta Ficha de Seguridad debe consultarse a las autoridades competentes sobre residuos si son aplicables las regulaciones sobre residuos especiales.

Nombre CEE de Residuos

14. Información para el transporte

Transportar sólo según las regulaciones siguientes;

ADR/RID	UN3082 Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi), 9, III		
IMDG	Clase/Div	9	Subclase
	Nombre para el transporte	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi)	
	NoU.N.	3082	
	Ems	F-A,S-F	
	Grupo de envase	III	
	Contaminante marino	No	
ICAO/IATA	Shipping Name	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, N.O.S. (resina epoxi)	
	Class	9	
	UN No.	3082	
	Grupo de envase	III	

Ficha de Seguridad

YAA900

EPIGLASS RESIN BASE

Versión no 10 **Revision Date:** 14/05/07

15. Reglamentación

Según la Directiva 88/389/CEE sobre Preparados Peligrosos en la etiqueta de este producto debe constar:

Clasificacación de peligrosidad

Irritante

Peligroso para el medio ambiente

Contiene:

Alquil (C13-C15) éter glicido

Resinas epoxi (peso molecular medio <700)

Resinas epoxi novolac

Frases R

Irrita los ojos y la piel.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S

Evítese el contacto con la piel.

Usen guantes adecuados.

Frases P

Contiene componentes epoxídicos - Veáse la información facilitada por el fabricante.

AKZO NOBEL Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite,www.yachtpaint.com,www.international-marine.com,www.international-pc.com.

16. Otras informaciones

La información contenida en esta Ficha de Seguridad se basa en nuestros actuales conocimientos y en la legislación nacional y de la U.E. vigentes. Nuestra intención es la de proporcionar una orientación acerca de aquellos aspectos del producto que están relacionados con la salud, la seguridad y el medio ambiente.

El producto no debe ser utilizado para otros fines que los indicados en nuestra Información Técnica, sin antes obtener información escrita por nuestra parte.

Queda bajo la responsabilidad del usuario tomar todas las medidas necesarias para satisfacer las demandas de la legislación vigente y aplicable.

El texto completo de las frasas R que aparece en el apartado 2 es el siguiente:

R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51-53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Ficha de Seguridad

YAA902

EPIGLASS STANDARD HARDENER

Versión no 4 **Revision Date** 01/02/00

1. Descripción del producto/datos de la Empresa

Nombre del producto	EPIGLASS STANDARD HARDENER
Cógigo de producto	YAA902
Uso	Ver Ficha Téchnica.
Métodos de aplicación	Ver Ficha Téchnica.
Empresa	Akzo Nobel Industrial Paints, S.L. Poligono Industrial (Can Prunera) PO Box 9 08759 Vallirana Barcelona Spain
Teléfono	+34 (0) 93 680 6900
Fax	+34 (0) 93 680 6936
Teléfono de emergencia	+34 (0) 902 431 134
Teléfono de consulta de la Administracion inglesa	+44 (0)207 635 9191

2. Composición/Información sobre los componentes

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo para la salud, según la Directiva sobre Substancias Peligrosas 67/548/CEE, o tienen límites determinados de exposición ocupacional (ver apartado 8).

Nombre	CAS	Intervalo de concentración	Símbolo	Frases de riesgo(*)
1,2-diaminociclohexano	000694-83-7	25.00 - 50.00		
1,5-Diamino-3-azopentano	000111-40-0	10.00 - 25.00	C	R21/22, R34, R43
Difenilolpropano	000080-05-7	2.50 - 10.00	Xi	R36
Isoforon de diamina	002855-13-2	10.00 - 25.00	C	R21/22, R34, R43, R52/53
m-xililendiamina	001477-55-0	2.50 - 10.00	C	R34, R43
P-tert. butilfenol	000098-54-4	2.50 - 10.00	Xn	R22, R36/37/38
Trimetilhexametilenodiamina	025620-58-0	2.50 - 10.00		

* Ver texto completo de las frases en el apartado 16.

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitirenos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite, www.yachtpaint.com, www.international-marine.com, www.international-pc.com.

3. Posibles peligros

Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
Provoca quemaduras.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Más información en el apartado 11.

4. Primeros auxilios

General

En caso de duda o cuando los síntomas persistan, acudir al médico.

No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación

Sacar el paciente al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo. Si la respiración es irregular o se interrumpe, aplicar respiración artificial. Si el afectado está inconsciente,colocarlo en posición de recuperación y solicitar inmediatamente ayuda médica. No suministrar nada por la boca a una persona inconsciente.

Contacto con los ojos

Lavar con agua fresca y limpia, abundantemente y con los ojos abiertos, durante al menos 20 minutos y solicitar ayuda médica.

Contacto con la piel

Sacar al afectado la ropa contaminada. Lavar la piel minuciosamente con agua y jabón o utilizar un limpiador específico. NO usar DISOLVENTES o DILUYENTES.

Ingestión

Si se ingiere accidentalmente, solicitar inmediatamente ayuda médica. Mantener en reposo. NO inducir al VÓMITO

5. Prevención y extinción de incendios

Medios de extinción recomendados: espuma resistente al alcohol, polvo de CO2, agua pulverizada.

NO usar chorro de agua.

Nota: el fuego produce un humo denso y negro. Los productos de descomposición pueden ser peligrosos para la salud. Evitar la exposición y utilizar equipo respiratorio cuando sea necesario.

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Ventilar la zona y evitar respirar los vapores. Tomar las medidas de protección personal indicadas en el apartado 8.

Contener y absorber los derrames con materiales no combustibles como por ejemplo arena, tierra, vermiculita. Colocar en contenedores cerrados fuera de los edificios y eliminar de acuerdo con las regulaciones sobre residuos(ver apartado 13).

Limpiar preferiblemente con un detergente. No utilizar disolventes.

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Si se contaminan desagües, sumideros, cursos de agua o lagos, informar inmediatamente a la compañía de aguas local, y a las autoridades.

7. Manipulación y almacenamiento

Protección de las manos

En el almacén

Manipular cuidadosamente los envases para evitar daños y salpicaduras.

En uso

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar respirar los vapores o vahos. Deben tenerse en cuenta las indicaciones de la etiqueta de seguridad. Utilizar la protección personal indicada en el apartado 8.

Debe prohibirse fumar, comer y beber en todas las zonas de preparación y aplicación.

NO usar nunca presión para vaciar el envase, no es un envase a presión.

Almacenamiento

Almacenar en una zona seca y bien ventilada, alejada de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Almacenar sobre hormigón o sobre un suelo impermeable de cualquier otro tipo, preferiblemente con su embalaje para contener cualquier posible derrame.

Mantener el envase firmemente cerrado. Los envases que hayan sido abiertos deben cerrarse de nuevo cuidadosamente y deben mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Mantener en el envase original o en uno del mismo material.

Evitar el acceso a personal no autorizado.

8. Límites de exposición y equipo de protección personal

Precauciones técnicas

Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapor por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.

Limites de exposicion

La Comisión de Higiene y Seguridad establece los siguientes límites de bexposición ocupacional

Sustancia	Corta duración(media ponderada en un tiempo de 15 minutos)		Larga duración(media ponderada(media ponderada para una jorada de 8 horas)		
	ppm	mg/m³	ppm	mg/m³	
1,5-Diamino-3-azopentano			1	4.2	+

(c) Límite Maximo de Exposición
(+) Existe riesgo de absorción a través de la piel aunque no esté dañada

Equipo de protección personal

Equipo de protección respiratoria

Usar equipo de protección respiratoria homologado en el caso de que alguna concentración supere el límite de exposición establecido.

Protección de los ojos

Usar protección ocular homologada y adecuada para protegerse de las salpicaduras de líquidos.

Protección de las manos

Usar guantes de un material adecuado durante la mezcla y aplicación.

Protección de la piel

Deben vestirse trajes de protección que cubran el cuerpo, brazos y piernas. No debe quedar piel descubierta. Las cremas-barrera pueden ayudar a proteger las zonas difíciles de cubrir como cara y cuello. Sin embargo, no deben aplicarse una vez producida la exposición. No utilizar las de tipo gelatinoso a base de derivados del petróleo como la vaselina. Lavar minuciosamente todas las partes del cuerpo que hayan entrado en contacto con el producto.

9. Propiedades físico-químicas

Estado físico	Líquido
Punto de inflamación	N/A
Viscosidad	-
Peso específico	0.959
Densidad del vapor;	Más pesado que el aire.
Límite inferior de explosión;	
Solubilidad en agua;	Inmiscible

10. Estabilidad y reactividad

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación (ver apartado 7). Cuando se expone a altas temperaturas puede producir productos de descomposición peligrosos, como monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y humo.

Mantener alejado de agentes oxidantes, materiales altamente alcalinos o altamente ácidos, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

11. Información toxicológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Los productos que contienen aminas pueden producir irritación y sensibilización en la piel.

12. Información ecológica

No se dispone de datos suficientes para este producto.

Debe impedirse el vertido en desagües y aguas superficiales.

13. Indicaciones para su eliminación

No deben efectuarse vertidos en la red de alcantarillado o cursos de agua. Los residuos y envases vacíos deben eliminarse según la legislación vigente en materia de Protección del Medio ambiente.

Utilizando la información de esta Ficha de Seguridad debe consultarse a las autoridades competentes sobre residuos si son aplicables las regulaciones sobre residuos especiales.

14. Información para el transporte

Transportar sólo según las regulaciones siguientes;

ADR/RID	1760 Líquido corrosivo, N.O.S. (isoforonadiamina & 1,2-diaminociclohexano), 8, 66(C), ADR			
IMDG	Clase/Div	8	Subclase	
	Nombre para el transporte	Líquido corrosivo, N.O.S. (isoforonadiamina & 1,2-diaminociclohexano).		
	NoU.N.	1760	MFAG	320
	Ems	8-15		
	Grupo de envase	III		
	Contaminate marino	No		
ICAO/IATA	Consultar información detallada al fabricante.			

AKZO NOBEL

Por favor, lea atentamente la exclusión de responsabilidad que aparece en la Ficha Técnica del producto, que junto con esta Ficha de Seguridad y el etiquetado del envase constituyen un sistema integral de información sobre este producto. Le remitiremos las copias de Fichas Técnicas de producto que nos solicite, www.yachtpaint.com, www.international-marine.com, www.international-pc.com.

15. Reglamentación

Según la Derectiva 88/389/CEE sobre Preparados Peligrosos en la etriqueta de este producto debe constar:

Clasificacación de peligrosidad
Corrosivo

Contiene:
1,2-diaminociclohexano
1,5-Diamino-3-azopentano
Isoforon de diamina
m-xililendiamina
Trimetilhexametilenodiamina

Frases R
Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
Provoca quemaduras.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Frases S
En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
Usar indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).
Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.

Frases P
No hay frases de precaución para este producto.

16. Otras información

La información contenida en esta Ficha de Seguridad se basa en nuestros actuales conocimientos y en la legislación nacional y de la U.E. vigentes. Nuestra intención es la de proporcionar una orientación acerca de aquellos aspectos del producto que estánrelacionados con la salud, la seguridad y el medio ambiente.

El producto no debe ser utilizado para otros fines que los indicados en nuestra Información Técnica, sin antes obtener información escrita por nuestra parte.

Queda bajo la responsabilidad del usuario tomar todas las medidas necesarias para satisfacer las demandas de la legislación vigente y aplicable.

El texto completo de las frasas R que aparece en el apartado 2 es el siguiente:

R20 Nocivo por inhalación.

R21/22 Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

R22 Nocivo por ingestión.

R34 Provoca quemaduras.

R36 Irrita los ojos.

R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.